

Licence Application for Club / Hotel / Guesthouse / Karaoke Establishment using Gaseous Fuels
(Town Gas / Liquefied Petroleum Gas)

使用氣體燃料 (煤氣/石油氣) 的會所 / 酒店 / 賓館 / 卡拉 OK 場所的牌照申請

Certificate of Completion

(New Gas Installation or Alteration to Existing Gas Installation)

完工證明書

(新氣體裝置或現有氣體裝置的改裝)

This is to certify that:

茲證明：

- (a) all gas fittings (including gas appliances) associated with the application for
與下列申請有關的所有氣體配件 (包括氣體用具)
- (i) issue of licence for a * hotel / guesthouse / holiday flat / club-house / karaoke establishment; or
申請 * 酒店 / 賓館 / 度假屋 / 會所 / 卡拉 OK 場所牌照; 或
- (ii) permission to effect alteration to existing gas fitting in the licensed * hotel / guesthouse / holiday flat / club-house / karaoke establishment at
申請批准在已領牌的 * 酒店 / 賓館 / 度假屋 / 會所 / 卡拉 OK 場所內對現有氣體配件進行改裝

Name of Premises :

場所名稱 :

Address :

地址 :

- (b) gas fittings have been installed and commissioned in accordance with :

氣體配件已按照下列規例和守則的規定安裝及投入運作 :

(i) Gas Safety (Gas Supply) Regulations (Cap. 51B) 氣體安全(氣體供應)規例 (第51B章)
(ii) Gas Safety (Installation and Use) Regulations (Cap. 51C) 氣體安全(裝置及使用)規例 (第51C章)
(iii) Gas Safety (Registration of Gas Installers and Gas Contractors) Regulations (Cap. 51D) 氣體安全(氣體裝置技工及氣體工程承辦商註冊)規例 (第51D 章)
(iv) Provision of * interlock device / other measure (please specify): _____ to ensure that gas appliances can only be operated when the kitchen exhaust system is operating properly. 設有 * 連鎖裝置 / 其他措施 (請具體說明): _____ 以確保氣體用具只可在廚房抽風系統正常運行的情況下使用
(v) * Installation Requirements for Domestic Instantaneous Gas Water Heaters in Hong Kong (Gas Utilization Guidance Note GU 3: Part 1) 本港住宅式即熱氣體熱水爐裝置規定 (氣體應用指南之三: 第一部)

* 請刪去不適用項目

Please delete whichever is inapplicable

請在適用的項目加上✓號

Please tick ✓ where applicable

(vi) * For Town Gas 適用於煤氣	Current Code of Practice of Hong Kong & China Gas Company Limited: Operating Procedures – Service, “Installation of Low Pressure Installation Pipes” (HKCG/SER/OP6) and “Installation of Non-domestic Appliances” (HKCG/SER/OP8); and 現行香港中華煤氣有限公司的應用守則－客戶服務「低壓用戶喉的裝置」(HKCG/SER/OP6) 及「非住宅式氣體用具裝置」(HKCG/SER/OP8); 及	
	Requirements for Town Gas Installations for Catering Purposes in Restaurants and Food Preparation Establishments (Code of Practice GU21) 食肆及食物製備場所內作供應飲食用途的煤氣裝置規定(氣體標準事務處工作守則：氣體應用守則之二十一)	
(vii) * For LPG 適用於石油氣	LPG Installations for Catering Purposes in Commercial Premises (Code of Practice GU06) 商業樓宇內作供應飲食用途之石油氣裝置規定(氣體標準事務處工作守則：氣體應用守則之六)	
	# Centralized Piped Supply 中央管道式石油氣供應	# Cylinder Supply 瓶裝石油氣供應

(c) the gas fitting¹ was commissioned on
把氣體配件投入運作的日期 _____

RGI Name:

註冊氣體裝置技工姓名: _____

RGI No.:

註冊氣體裝置技工號碼: _____

Class

Registered: * 5 / 6 / 7

註冊類別: _____

Signature:

簽署: _____

Date:

日期: _____

Name of Company:

公司名稱: _____

Company chop and
signature:

公司印章及簽署: _____

RGC No.:

註冊氣體工程

承辦商號碼: _____

Telephone No.:

電話: _____

Date:

日期: _____

¹ Gas fitting means a gas pipe, gas meter, gas appliance, gas valve or pressure-regulator and includes a service riser
氣體配件指氣體喉管、氣體錶、氣體用具、氣閥或調壓器，包括上給供氣分喉

* 請刪去不適用項目
Please delete whichever is inapplicable

請在適用的項目加上✓號

Please tick ✓ where applicable